

Italienisches Institut
für Außenhandel

SUBFORITALIA

DIE VIRTUELLE ZULIEFERMESSE



NEWSLETTER

Spezialausgabe zur SUBFORITALIA

PARTNER COUNTRY 2010

ITALIA
sustainable mobility 



Das **Italienische Institut für Außenhandel, ICE** (Istituto nazionale per il Commercio Estero) wurde 1926 als Fachorgan des damaligen Italienischen Außenhandelsministeriums gegründet und ist eine Regierungsagentur, die mit der Förderung/Promotion von Handel, Geschäftsmöglichkeiten und industrieller Kooperation zwischen italienischen und ausländischen Unternehmen beauftragt ist. ICE unterstützt die Internationalisierung von italienischen Firmen und deren Konsolidierung auf den ausländischen Märkten. Das Ministerium für Wirtschaftsentwicklung legte die Richtlinien des ICE fest und besitzt somit eine aufsichtsführende Rolle.

Das Italienische Institut für Außenhandel mit seinem weltweiten Netz von 117 Büros in 88 Ländern und Hauptsitz in Rom bietet internationale Wirtschafts- und Marktdaten an und unterstützt alle Unternehmen, die mit ihren italienischen Handelspartnern Kooperationen entwickeln möchten.



Impressum

Herausgeber:
Italienisches Institut für Außenhandel, ICE
Oststraße 10
40211 Düsseldorf
Telefon: +49 211 38799-0
Fax: +49 211 38799-63
E-Mail: industrie@dusseldorf.ice.it
Internet: www.italtrade.com

Hauptsitz:
Istituto Nazionale per il Commercio Estero, ICE
Via Liszt, 21
I-00144 Roma
Telefon: +39 06 5992-1
Fax: +39 06 89280358
E-Mail: beni.strumentali@ice.it
Internet: www.italtrade.com

Gesamtleitung:
Simona Bernardini

Redaktionsleitung & Layout:
Rolf Voss
Alexandra Zajonz

Für den Inhalt der Firmenprofile zeichnen die Firmen verantwortlich.

Das Italienische Institut für Außenhandel informiert italienische Unternehmen über Märkte, Zoll- und fiskalische Bestimmungen, über devisenrechtliche und technische Vorschriften sowie über Entwicklungsprojekte und Finanzvorhaben internationaler Verbände und Organisationen. ICE führt allgemeine und spezifische Marktstudien durch und informiert ausländische Unternehmen über Innovationen und Design aus Italien.

In Kooperation mit internationalen Organisationen, wie UNCTAD, WTO/GATT, ITC und der EU bildet das ICE Führungskräfte im öffentlichen und privaten Sektor aus Osteuropa und den Entwicklungsländern weiter. Hierfür werden spezielle Kurse in Marketing, Exportförderung und industrieller Zusammenarbeit angeboten.

Durch internationale Messen, Handelsreisen, Ausstellungen, Kongresse, Kommunikationsaktivitäten und andere Initiativen im öffentlichen Promotionsprogramm lässt das Italienische Institut für Außenhandel Geschäftsmöglichkeiten entstehen und unterstützt die Unternehmen bei unterschiedlichen Markteintritten. Es fördert das Image der Marke „Made in Italy“ und die Kooperation in Industrie, Technik und die ausländischen Investitionen in Italien.

WWW.ITALTRADE.COM

Das offizielle MADE IN ITALY Portal in Deutschland

Sind Sie im Außenhandel tätig?

Dann ist das Portal ITALTRADE das Richtige für Sie!

- Dieses Fenster zum italienischen Markt wurde vom Italienischen Institut für Außenhandel, ICE, geschaffen.

Möchten Sie mehr wissen über Messerveranstaltungen in Italien, über die Teilnahme italienischer Unternehmen an Initiativen im Ausland, über Schlüsselbranchen und Produkte „Made in Italy“?

Dann besuchen Sie die Rubriken von ITALTRADE!

- Sie erhalten viele interessante Informationen und eine internationale Presseschau.

Sind Sie Unternehmer, Handelsvertreter auf der Suche nach einem Partner?

THE MADE IN ITALY BUSINESS DIRECTORY steht Ihnen zur Verfügung!

- Ein paar Mausklicks genügen und Sie bekommen Zugriff auf eine Datenbank mit Profilen von über 40.000 am Export interessierten Firmen, woraus Sie die für Sie richtigen Partner aussuchen können.

Finden Sie keinen passenden Geschäftspartner?

Dann schicken Sie uns Ihr Geschäftsangebot oder Ihre Anfrage über den Link [send us your business proposal!](#)

- Dies ist völlig kostenlos!

Möchten Sie immer wissen, bei welchen Veranstaltungen in Ihrem Land Italien dabei ist? Oder alles über die Präsenz italienischer Firmen oder den Vertrieb italienischer Produkte erfahren?

Dann besuchen Sie die von unserem Auslandsbüro regelmäßig aktualisierten Seiten im Internet!

- Es genügt den Namen Ihres Landes von einem Pulldown-Menü auf der Homepage auszuwählen.

Möchten Sie laufend über die Neuheiten der Website informiert werden?

Dann abonnieren Sie unseren Newsletter!



FLASH im Internet

Das Italienische Institut für Außenhandel bietet deutschen Unternehmen die Möglichkeit, Anfragen nach Produkten kostenlos ins Internet zu stellen. Italienische Firmen rufen regelmäßig die Homepage des ICE ab und setzen sich dann bei Interesse direkt mit den deutschen Firmen in Verbindung. Wir hoffen Ihnen damit zu helfen, möglichst schnell in Kontakt mit qualifizierten italienischen Lieferanten und Handelspartnern kommen zu können. **Dieser Service ist kostenlos.**

Weitere Informationen sowie das Formular für die Flashanfrage erhalten Sie bei: ICE Düsseldorf, Herrn Henner Poitiers, Telefon: 0211 38799-25, E-Mail: industrie@dusseldorf.ice.it

Das ICE-Büro Düsseldorf



Das ICE Büro Düsseldorf befindet sich im Zentrum Düsseldorfs. Es ist in drei Hauptabteilungen untergliedert: Food, Konsum- und Investitionsgüter. Die Image-Profilierung Italiens im Bereich der Zulieferung und des Maschinenbaus auf dem deutschen Markt und eine Verbesserung des Informationsflusses zwischen beiden Ländern sowohl auf technologischem als auch auf wirtschaftlichem Gebiet sind die Hauptziele der Abteilung Investitionsgüter von ICE Düsseldorf. Um diese Ziele zu verwirklichen bietet es den interessierten Einkäufern aus der deutschen Industrie folgende Dienstleistungen kostenlos an:

1. Förderung der wirtschaftlichen Beziehung zwischen Deutschland und Italien insbesondere durch:

- ▶ Organisation von Gemeinschaftsbeteiligungen an internationalen Fachmessen im Investitionsgüterbereich
- ▶ Bereitstellung von Ausstellerkatalogen der teilnehmenden italienischen Unternehmen
- ▶ Organisation von Einkäuferreisen in Verbindung mit in Italien stattfindenden Workshops, Seminaren und Konferenzen sowie von vor allem an die Fachpresse gerichteten Informationsreisen zu Messen und Veranstaltungen

2. Unterstützung italienischer und deutscher Firmen bei der Kontaktabbahnung

Im Rahmen der sogenannten Firmenassistenz unterstützt das Büro sowohl italienische als auch deutsche Firmen mit diversen Dienstleistungen:

- ▶ Suche nach Vertriebsfirmen und Direktabnehmern

- ▶ Suche nach Lieferanten für verschiedene Produkte oder nach Zulieferern.

Diese Serviceleistungen werden durch die Erarbeitung von Firmenlisten, das Schalten von Anzeigen, aber auch durch Direktmarketingaktionen, wie Firmen- und Produktpräsentationen mittels Rundschreiben auf postalischem oder elektronischem Wege erbracht. Deutsche Unternehmen erhalten darüber hinaus Auskunft über verschiedene, heute vor allem durch das Internet verfügbare Informationsquellen. Außerdem ist jedes ICE-Büro an die zentralisierte Datenbank angeschlossen, mit deren Hilfe Informationen auf schnellstem Wege weitergeleitet werden können.

3. Wirtschaftliche Informationen

- ▶ Erstellung von umfassenden Marktberichten über die deutschen Investitionsgüterbranchen und Information über die italienische Handelsseite

ICE Düsseldorf in Zusammenarbeit mit dem Büro ICE Berlin organisiert die Partnerlandbeteiligung anlässlich der Hannover Messe 2010.

SUSTAINABLE MOBILITY ist das Motto Italiens, Partnerland auf der Hannover Messe 2010

PARTNER COUNTRY 2010



Der Begriff „Sustainable Mobility“ (Nachhaltige Mobilität) meint, die Grundvoraussetzungen für ein System urbaner Mobilität zu definieren, das es jedem einzelnen ermöglicht, sein Recht auf uneingeschränkte Mobilität auszuüben ohne die gesamte soziale Umwelt unnötig in folgenden Bereichen zu belasten: Luftverschmutzung und Treibhauseffekt, Lärmverschmutzung, Verkehrsaufkommen und -stau, Unfallrisiko im Straßenverkehr.

Um die Aktualität dieser Herausforderungen und die Wichtigkeit innovativer Technologielösungen in diesem Bereich weltweit zu betonen und die tragende Rolle der Hannover Messe in Bezug auf ihren Einfluss für Industrie und Gesellschaft zu unterstreichen, wurde „Sustainable Mobility“ als Leitmotiv der deutsch-italienischen Partnerschaft definiert.

Italien als Partnerland der Hannover Messe 2010 zeigt die hohe Bedeutung der Beziehungen zwischen Italien und Deutschland und

unterstreicht die Leistungsfähigkeit der italienischen Industrie, die sich den neuen Herausforderungen als Partner Deutschlands nicht nur im Rahmen der beidseitigen Wirtschaftsbeziehungen, sondern auch in Bezug auf Kooperationen auf internationaler Ebene stellt.

Italien repräsentiert mit über 500 Ausstellern traditionsgemäß die größte ausländische Beteiligung auf der Hannover Messe. Die Organisation der Partnerbeteiligung, die dem Italienischen Institut für Außenhandel (ICE) vom italienischen Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung (Ministero dello Sviluppo Economico) übertragen wurde, ist eine einmalige Gelegenheit für italienische Unternehmer, die Bedeutung und den Wert ihrer industriellen Aktivitäten zu steigern.

Weitere Informationen:

Italienisches Institut für Außenhandel, ICE, Oststraße 10, 40211 Düsseldorf, Telefon: +49 211 38799-0, Fax: +49 211 38799-63, industrie@dusseldorf.ice.it, www.italtrade.com/deutschland



WWW.SUBFORITALIA.DE Starke Partner in Italien

Messe! Wir kennen die Situation alle nur zu gut: wochenlange Vorbereitung, Aufbau des Messestandes und enorm hohe Kosten für nur einige, wenige Tage, um die möglichen Handelspartner zu treffen.

Das wird jetzt anders:

Die **SUBFORITALIA** – die erste italienische virtuelle Zuliefermesse öffnet ihre Pforten!

ICE Düsseldorf organisiert seit Jahren erfolgreich Messen und Promotionsaktivitäten insbesondere für italienische klein- und mittelständische Betriebe.

Mit der **Subforitalia** – la fiera virtuale della Subfornitura zeigt das Büro ICE Düsseldorf seine Kompetenzen als Initiator dieser neuen Internet-Plattform speziell für die italienische Zulieferindustrie.

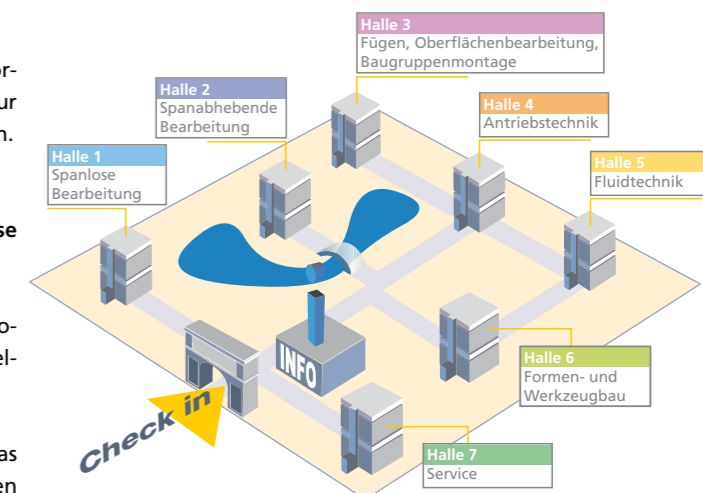
Ziel ist es, deutschen Unternehmen den effizienten, technischen Einkauf bei ausgewählten italienischen Zulieferern zu erleichtern.

Die virtuelle Messe ist speziell auf folgende Branchen ausgerichtet:

- ▶ Maschinen & Anlagenbau
- ▶ Automobilindustrie
- ▶ Elektronik & Elektrotechnik
- ▶ Werkzeugmaschinen
- ▶ Transportmittel (PKWs, Busse, Schienenfahrzeuge, Flugzeuge, Schiffe)



Die Task Force der SUBFORITALIA:
v.l.: Alexandra Zajonz, Simona Bernardini (Abteilungsleiterin), Rolf Voss



Hallenplan der virtuellen Messe

Mittlerweile befinden sich über 150 italienische Aussteller in den **sieben** Messehallen:

1. Spanlose Bearbeitung
2. Spanabhebende Bearbeitung
3. Fügen, Oberflächenbearbeitung und Baugruppenmontage
4. Antriebstechnik
5. Fluidtechnik
6. Formen- und Werkzeugbau
7. Service

Das Produktspektrum ist breit gefächert und dank des übersichtlichen Aufbaus des Portals in Verbindung mit ausführlichen Produkt- und Unternehmenspräsentationen finden Sie schnell den passenden Partner für Ihre Produkthanforderung. Vertretungsangebote, aktuelle Firmen- und Branchennews und ein Expertenforum runden das Informationsangebot ab.

Und das Beste: Alle Services der SUBFORITALIA sind **kostenlos!**

Testen Sie jetzt unverbindlich die virtuelle Zuliefermesse und loggen Sie sich ein unter www.subforitalia.de

Nachfolgend stellen sich einige italienische Zulieferunternehmen vor. Auf den Seiten 12 bis 15 erhalten Sie eine Gesamtübersicht aller Aussteller der SUBFORITALIA.



Via Malignani, 9
I-33058 San Giorgio di Nogaro (UD)
Telefon: +39 0431 66501
Fax: +39 0431 621431
roberto.movio@aussafer.it
www.aussafer.it

Halle 3:
Fügen, Oberflächenbearbeitung,
Baugruppenmontage

AUSSAFER DUE S.r.l.

Das ganze Spektrum der Blechverarbeitung

Fortschrittliche Technologie, Professionalität und Zuverlässigkeit

Aussafer Due S.r.l. ist eines der in Italien führenden Zulieferunternehmen, das sich mit seiner hochentwickelten Technologie vor allem im Metallsektor stark etabliert hat. Die Produkte von Aussafer Due S.r.l. finden bereits in den verschiedensten Bereichen Anwendung. Mit Kontakten zur Klimaanlage- und Kühlungsindustrie, zur Industrie für landwirtschaftliche Maschinen, zur Automobilindustrie, zur elektromechanischen Industrie sowie zu den Wirtschaftssegmenten der Textilmaschinen, Brillenfachhandel und Innenausstattung ist der Betrieb fast flächendeckend im gesamten Markt vertreten. Der Sitz des Unternehmens Aussafer Due S.r.l. befindet sich in S. Giorgio di Nogaro, das im Nordosten Italiens, ca. 30 km südlich von Udine liegt und erstreckt sich über eine Fläche von 30.000 m², von denen das Industriegebäude an sich bereits 14.000 m² einnimmt. Im Betrieb sind etwa 100 Personen beschäftigt, unter ihnen Technische Leiter, Fachpersonal in der Produktion, Angestellte in der Verwaltung und im technischen Büro. Für Aussafer Due S.r.l. hat Qualität erste Priorität. Alle Produktionsvorgänge werden in Echtzeit überwacht, um für den Kunden ein Endprodukt auf höchstem Niveau und mit geringsten Kosten zu gewährleisten. Aussafer Due S.r.l. ist mit fortschrittlichen Anlagen ausgestattet, die umfassende Möglichkeiten zur Verarbeitung von Metalllegierungen bieten.

Maschinenpark:

- **Laserschneider:** Das Unternehmen verfügt über 10 Laserschneidegeräte der Marke Bystronic. Vier davon sind mit einem Ladesystem für automatisierte Produktionsvorgänge ausgestattet und müssen nicht personell besetzt werden. Sie gestatten besonders komplexe Arbeitsvorgänge mit einer hohen Präzision in der Endfertigung. Die Leistung der Maschinen beläuft sich auf maximal 5.200 Watt und die Arbeitsfläche umfasst 4.000 x 2.000 mm und 3.000 x 1.500 mm. Die maximale Stärke, die mit diesen Geräten geschnitten werden kann, beträgt bei Edelstahl rostfrei 15 mm und bei Qualitätsstahl 25 mm. Die Abweitungstoleranz beträgt höchstens 0,05 mm. Die neuesten Laserschneidegeräte sind mit einer „High Speed Funktion“ ausgestattet, mit der Aufträge für mitteldünne Stärken abgewickelt werden können. Die Kosten sind in etwa mit jenen für Stanzarbeiten vergleichbar.
- **Wasserstrahlenschneider:** Aussafer Due S.r.l. besitzt 2 Wasserstrahlenschneider mit einem Kopierdoppelkopf, die für die Bearbeitung beliebiger Materialien bis zu einer Stärke von 150 mm eingesetzt werden können. Entsprechende Beispiele sind: Aluminium- und Titanlegierungen, Kupfer, Messing, rostfreier Stahl und Qualitätsstahl, Plastik- und Verbundstoffe und Marmor. Die Arbeitsfläche beträgt 2.500 x 6.000 mm. Die Abweitungstoleranz beträgt höchstens 0,2 mm.
- **Stanzgerät:** Das Unternehmen verfügt über 6 „Finn-Power“-Stanzanlagen mit automatischer Be- und Entladung und über 60 Index- und 2 Multitoolstationen. Die Arbeitsfläche beträgt 4.200 x 1.500 mm und die maximale Stärke 80/10.
- **Biegemaschine:** Aussafer Due S.r.l. besitzt einen automatischen „Espress Bender“, der in der Lage ist, Materialien von 3 mm bis 5 mm zu biegen. Die maximale Länge beträgt 2.550 mm. Qualität und Endbearbeitung sind auf höchstem Niveau. 25 Druckbiegemaschinen (CNC Anlagen) mit einer maximalen Kapazität von 300 t und einer maximalen Länge von 4.000 mm.

Produkte:



Anfertigungen für die elektromechanische Industrie

Laserschneiden von Blechen für Elektromotoren und Generatoren



composites
faber

Via Prampolini, 2
I-42034 Casina (RE)
Telefon: +39 0522 609260
Fax: +39 0522 609940
mail@faberdiffusion.it
www.fabercomposites.it

Halle 1:
Spanlose
Bearbeitung

FABER S.r.l.

Erfahrung und Technologie seit über 20 Jahren!

Faber kann auf eine 20-jährige Erfahrung im Bereich der Produktion von Erzeugnissen aus PRVF (gehärteter Glasfaserpolyester) verweisen, wobei die Artikel im Wesentlichen für den Transportsektor bestimmt sind.

Um Produkte zu liefern, die stets dem neuesten Stand der Technik entsprechen, hat Faber in diesen Jahren die Evolution der Werkstoffe und Fertigungstechniken sehr aufmerksam verfolgt und seit längerer Zeit in technischer Zusammenarbeit mit europäischen Unternehmen der Branche das RTM-Verfahren benutzt und weiterentwickelt.

Technischer Kundendienst – Optimierung von Produkten und Produktion

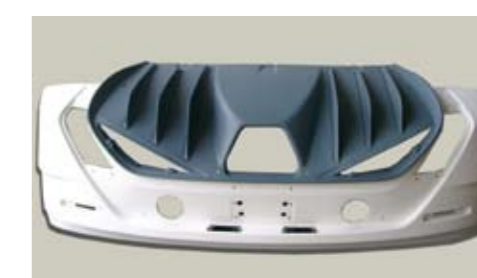
Das technische Büro von Faber unterstützt die gemeinsame Planung für die Bereitstellung von Produkten und Produktion.

Die Tätigkeit zur Planung und Anfertigung der Formen gewährleistet eine ständige Verbesserung des Produktionssystems und der Gesamtqualität der Erzeugnisse. Der direkte Vergleich zwischen Fertigungseinrichtungen und Produktion hat es Faber gestattet, das RTM-Verfahren schnell zu entwickeln und Erfahrungen zu sammeln, die nützlich für die Planung industrieller Systeme für die Großserienfertigung sind.

Produkte:



KLIMAGERÄT-ABDECKUNG: bestehend aus vier Teilen und sechzehn Metalleinsätzen, die mit strukturellen Klebern verbunden werden.



HECKSTOSSSTANGE MIT HECKDIFFUSOR FÜR GRANTURISMO FAHRZEUG: intelligenter Diffusor aus R.T.M. Light mit im Harzinjektionsverfahren R.T.M. verpressten Leitblechen. Standardzusammenbau



TÜR FÜR ROLLERMOBIL, KOMPLETT MIT METALLEINSÄTZEN: Innen- und Außenteile mit strukturellen Klebern montiert. Tür besitzt die gleiche dimensionale Stabilität und Beständigkeit von Metalltüren, weist jedoch wesentlich weniger Gewicht auf.



WOHNZELLENTÜR FÜR CAMPER: besteht aus zwei mit strukturellen Klebern verbundenen Gehäusehälften. Grauer Gelcoat auf der Außenseite. Gesamtgewicht mit Einsätzen: 7,5 kg.



Consorzio Molmec
 Via Oleifici dell'Italia Meridionale
 Lotto C9/C10
 I-70056 Molfetta (BA)
 Telefon: +39 3460963323
 Fax: +39 0803382059
 info@consorziomolmec.it
 www.consorziomolmec.it

Halle 7:
 Service

CONSORZIO MOLMEC

Die qualifizierte Kraft: 386 Personen stets zu Ihren Diensten

Mechatronik – Mechanik – Elektrotechnik – Elektronik – Prozessprüfungs-Software

ZULIEFERUNG

- ▶ Produktion auf Rechnung Dritter
- ▶ Montage
- ▶ Spezielle Schweißarbeiten
- ▶ Reibungsschweißen
- ▶ Mechanische Bearbeitung und komplette Lieferung
- ▶ Mechanische Präzisionsbearbeitungen
- ▶ Drehen
- ▶ Fräsen
- ▶ Schleifen
- ▶ Vertikale Arbeitszentren
- ▶ Horizontale Arbeitszentren
- ▶ Bohrmaschinen
- ▶ Mechanischer Metallbau
- ▶ Strukturen aus Stahl
- ▶ Überholungen, Wartungsarbeiten, Reparaturen von Maschinen und Geräten mit Ersatzteilneuerstellung
- ▶ Auflagen gegen Verschleiß

PLANUNG UND LIEFERUNG

- ▶ Projekte
- ▶ Prototyping
- ▶ Entwurf und Entwicklung
- ▶ Untersuchungsprojekte
- ▶ Komplexe Systeme
- ▶ Spindeln für Werkzeugmaschinen
- ▶ Schleifspindeln
- ▶ Werkzeuge und Lehren
- ▶ Messgeräte
- ▶ Ölhydraulische Maschinen & Anlagen
- ▶ Geräte für die Prozessautomation
- ▶ Maschinen und Geräte für die Verschrottung und Zertrümmerung
- ▶ Automatische Maschinen
- ▶ Schiffgeräte und -ausrüstungen
- ▶ Präzisionsmaschinen und -geräte
- ▶ Spezielle Maschinen und Geräte
- ▶ Geräte und Maschinen für Linieabnahmen
- ▶ Geräte für die Maschinenversorgung
- ▶ Geräte und Maschinen für die Montage
- ▶ Anlagen, Maschinen und Linien für die automatische Produktion
- ▶ Robotertechnik (automatische Schweißanlagen)
- ▶ CNC-Werkzeugmaschinen

SERVICES

- ▶ Messraum
- ▶ Prozesskontrolle
- ▶ Umweltschutz
- ▶ Metallberatung
- ▶ Metallographieprüfungen
- ▶ Bildung
- ▶ Software
- ▶ Gerätekalibrierung
- ▶ Zerstörungsfreie Prüfverfahren
- ▶ Chemische Untersuchungen
- ▶ Qualifizierung
- ▶ Qualitätssysteme
- ▶ Nicht zerstörungsfreie Gutachten
- ▶ Fortbildung

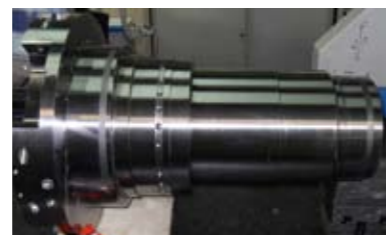
Produkte:



Zange für Einspritzer



Kalibermaß



Achswellenkopf (Seitenansicht)



Achswellenkopf (Frontansicht)



SS. 168 km 30+100
 I-85026 Palazzo San Gervasio (PZ)
 Telefon: +39 0972 44539
 Fax: +39 0972 45713
 info@com-scpa.it
 www.com-scpa.it

Halle 2:

Spanabhebende
 Bearbeitung

COM S.C.p.A.



COM ist spezialisiert auf die Fertigung mit spanabhebenden Verfahren von: Kleinserien von Ölwanne, Krümmern und Gehäusen für Dieselmotoren und Industriefahrzeuge; Klein- und Großserien von Wellen, Flanschen, Gehäusen und Deckeln für Antriebsorgane, Klein- und Großserien von Komponenten für Bremssysteme. Bearbeitungshöchstmaße: Drehdurchmesser 800 mm und 1.000 x 1.000 x 1.000 mm auf Bearbeitungszentren. Die Bearbeitung erfolgt auf CN-Maschinen, die von qualifiziertem Personal bedient werden, das speziell auf diesen Maschinen und für die Durchführung von Produktionskontrollen mit den entsprechenden Messgeräten geschult ist.

Zertifizierungen:

ISO 9001(2000), ISO 14001, ISO TS 16949, EMAS

Produkte:



Kupplungswellen



Teile für Bremsanlagen



Aufhängungen für Wellen



Schlepper für verschiedene Anwendungen

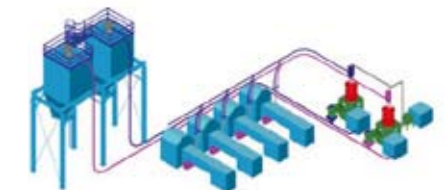


Via Vicenza, 36/A
 I-36031 Dueville (VI)
 Telefon: +39 0444 591015
 Fax: +39 0444 365983
 info@famaproject.com
 www.famaproject.com

Halle 5:

Fluidtechnik

FAMA S.r.l.



FAMA Srl ist spezialisiert auf die Behandlung und den automatischen Transport von Metallspänen. Es handelt sich um Anlagen zur Rückgewinnung der bei Werkzeugmaschinen anfallenden Späne. Mittels SPS-Steuerung und -kontrolle wird die Absaugung jeweils einer Maschine aktiviert. Die Späne landen direkt in der Fama-Zentrifuge, wo das Öl wiedergewonnen und der entölte Span ins Silo transportiert wird. Das Öl kann gefiltert und über eine entsprechende Verteileranlage den Werkzeugmaschinen wieder zugeführt werden. Für lange Späne bietet das Unternehmen kleine Fama-Schredder an, die direkt an der Maschine eingesetzt werden.

Produkte:



Pneumatische Anlagen für den Spanabtransport



Via dell'Edilizia, 1
I-28924 Verbania (VB)
Telefon: +39 0323 586955
Fax: +39 0323 586956
info@togno.it
www.togno.it

Halle 1:

Spanlose Bearbeitung

FONDERIA ALFREDO TOGNO S.r.l.



Die Gießerei FONDERIA ALFREDO TOGNO SRL ist seit 1938 im Bereich der Verarbeitung des Werkstoffs Aluminium tätig. Die Produktion konzentriert sich heute auf die Herstellung von Aluminium-Druckgussteilen. Der Maschinenpark umfasst Druckgießmaschinen von 200 bis 600 Tonnen Schließkraft.

Wir bieten unseren Kunden einen kompletten Service:

- ▶ Planung und Herstellung der Druckgießwerkzeuge
- ▶ Gießen unter ständiger Qualitätskontrolle
- ▶ Endbearbeitung mit verschiedenen Oberflächenbehandlungen
- ▶ Mechanische Bearbeitungen
- ▶ Montage nach Kundenwunsch

Die ständige Aktualisierung der Technologien und der qualitativen Standards ist die Grundlage des Bestrebens nach absoluter Qualität.

Die gefestigte Präsenz auf den wesentlichen europäischen Märkten sowie die Erlangung des Zertifikats UNI EN ISO 9001:2000 zeugen von Erfahrung, Engagement und Professionalität.



Via E. Mattei, 8
I-20010 Mesero (MI)
Telefon: +39 02 9787331
Fax: +39 02 97289574
info@temporiti.it
www.temporiti.it

Halle 4:

Antriebstechnik

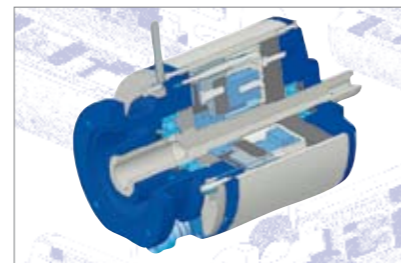
TEMPORITI S.r.l.

Die Firma Temporiti S.r.l. ist seit 1965 mit der Herstellung von elektromagnetischen Gleich- und Wechselstrom-Sicherheitsbremsen beschäftigt. Die umfassende Kenntnis der verschiedenen technischen Aspekte des Produkts und die effiziente Produktionsfähigkeit erlauben es dem Unternehmen, den verschiedenen Anfragen aller Anwendungsbereiche mit entsprechenden Bremsentypen gerecht zu werden. Temporiti S.r.l. wurde nach Qualitätsnorm ISO-9001 Vision 2008 zertifiziert. Dies hat dazu geführt, dass das Unternehmen in den letzten Jahren neue Modelle, wie die Wechselstrommodelle KL, KF, Lift, K Theater entwickelt, und sowohl die explosionsichere Bremse als auch bereits existierende Modelle neu konstruiert und verbessert hat. Aus diesem Grund bietet Temporiti S.r.l. seinen Kunden ein zuverlässiges und breites Produktspektrum, das auch höchste Anforderungen erfüllen kann und konkurrenzfähig bleibt.

Produkte:



Baureihe K



Baureihe EX



Baureihe AC



Im Folgenden finden Sie eine detaillierte Darstellung der virtuellen Messehallen unterteilt nach den dazugehörigen Produktkategorien:

Halle 1:

Spanlose Bearbeitung

▶ Metallguss

- Schwerkraftgießen
- Schleudergießen
- Niederdruckgießen
- Hochdruckgießen
- Vakuumgießen
- Stranggießen
- Sonstige Gussverfahren

▶ Gießen von Kunststoff und Gummi

- Druckgießen
- Spritzgießen

▶ Spanlose Bearbeitung von metallischen Werkstoffen

- Freiform- und Gesenkschmieden, Stauchen,
- Fließpressen, Warm- und Kaltpressen
- Scheren, Stanzen
- Pressen und Ziehen
- Walzen und Runden
- Biegen, Bördeln
- Kalthämmern, Ziehen
- Strangpressen (Extrusion)
- Andere Verformungsverfahren

▶ Andere Formen der spanlosen Bearbeitung von Kunststoff und Gummi

- Strangpressen von Kunststoff und Gummi
- Schaumteile aus Kunststoff und Gummi
- Andere Gummibearbeitung

▶ Spanlose Bearbeitung von Verbund- und anderen Werkstoffen

Halle 2:

Spanabhebende Bearbeitung

▶ Spanabhebende Bearbeitung von metallischen Werkstoffen

- Sägen, Trennen, Entgraten
- Hobeln, Stoßen, Räumen
- Fräsen
- Drehen
- Bohren, Gewindeschneiden, Lehrenbohren
- Schleifen, Honen
- Physisches und chemisches Bearbeitungsverfahren

▶ Spanabhebende Bearbeitung von Werkstoffen aus Kunststoff und Gummi

- Sägen, Trennen, Entgraten
- Hobeln, Stoßen, Räumen
- Fräsen
- Drehen
- Bohren, Gewindeschneiden, Lehrenbohren
- Schleifen, Honen
- Physisches und chemisches Bearbeitungsverfahren

▶ Spanabhebende Bearbeitung von Verbund- und anderen Werkstoffen

- Sägen, Trennen, Entgraten
- Hobeln, Stoßen, Räumen
- Fräsen
- Drehen
- Bohren, Gewindeschneiden, Lehrenbohren
- Schleifen, Honen
- Physisches und chemisches Bearbeitungsverfahren

Halle 3:

Fügen, Oberflächenbearbeitung, Baugruppenmontage

▶ Fügen (Metallbau)

- Schweißen, Löten
- Montage
- Andere Fügeverfahren (Kleben, Reib- und Formschlussverbindungen,
- Nieten, Schrauben)

▶ Wärme- und Oberflächenbehandlung

- Reinigung, Vor- und Nachbehandlung
- Lack- und Plastbeschichten, Bedrucken, Prägen, Beflocken
- Galvanisieren, Eloxieren, Anodisieren
- Auftragschweißen
- CVD- und Diffusionsbeschichtung
- Thermisches Spritzen
- Schmelztauch-Oberflächenbehandlung (Feuerverzinkung)
- Thermische und thermochemische Behandlung
- Emaillieren
- Andere Oberflächenbehandlungsverfahren

▶ Baugruppenmontage

Halle 4:

Antriebstechnik

▶ Mechanische Antriebstechnik

- Getriebe (stufenlos einstellbare Getriebe, Zugmittel-, Reibrad-, Zahnrad-, Kurbelgetriebe)
- Mechanische Antriebe für stationäre Anwendungen
- Mechanische Antriebe für Fahrzeuge
- Stellantriebe
- Kraftübertragungselemente (Lenkungen, Achsen, Wellen, Kupplungen)
- Bremsen, Wälzlager, Gleitlager
- Zubehör

▶ Elektrische Antriebstechnik

- Elektromotoren
- Elektronische Antriebssysteme, Elektroantriebe und Motorschutzgeräte

▶ Verbrennungsmotoren

Halle 5:

Fluidtechnik

▶ Hydraulik

- Pumpen
- Motoren
- Zylinder und Stellantriebe
- Ventile
- Verschiedenartige Geräte
- Anlagenzubehör
- Systeme
- Teile
- Prüfstände
- Hydraulikflüssigkeiten

▶ Wasserhydraulik

- Druckflüssigkeiten, Filter, Schläuche

▶ Pneumatik

- Zylinder
- Ventile
- Anlagenzubehör
- Geräte zur Luftreinhaltung
- Teile
- Messgeräte
- Vakuumbauteile
- Zentralschmieranlagen und Schmierpumpen

Halle 6:

Formen- und Werkzeugbau

▶ Formen und Werkzeugbau für die Metallbearbeitung

▶ Formen und Werkzeugbau für die Bearbeitung von Kunststoffen und Gummi

▶ Formen und Werkzeugbau für andere Werkstoffe

Halle 7:

Service

▶ Dienstleistungen

▶ Konsortien

